~~L'ànima de cantí.~~

La taberna del Ninot

parodia de
L'ànima morta.

original de

Enrich Moragas

1858

1

[stamp: Biblioteca Central]

Personatjes

~~Repartiment~~

Tecla ....
Ramon ....
Panillo ....
Rafecas ....
Camatas ....
Llántia ....
Farigola ....
Romanins ....
Llumanetas ....
Sanchez ....
Baldiri ....
Dos guardias que no parlan.
~~Un guardia ....~~

Acte ~~[illegible]~~ únich.

Taberna. Porta al foro y dos ~~[illegible]~~ als costats. Dos taulas, ab cadiras ó banchs al vol, una á la dreta y una altre á la esquerra. Un'altre porta, mes petita que las altres, en segón ~~[illegible]~~ terme y á la dreta. Aquesta ~~[illegible] altre lloch de la escena: la~~ sempre estarà tancada. Botas, barralons y demés ~~[illegible]~~ útils de taberna. Es al matí.

Escena I.

Rafecas y altre gent de la barriada del Ninot. Aquesta arrenglerada. Anirán sortin quan los hi acabi de parlá'n Rafecas. Surten pel mitj.

Rafecas.

Farigola, are tú. Frente á cixa porta
aixeca un arch ben alt ab canyas verdas.
Tú, Romanins, als Admetllons arribat
y digas á las xinxas de la fábrica
que vingan prest aqui, que 's casa l'amo,
y convindrá que la sardana ballin
de l'opera Gari ~~del ... Gari~~, que será cosa
qu' alegrerá, per nova, á tot lo barri.
Vos, claveu un parpal allá defora,
ab un rétol que diga ab lletras blancas: ~~xxxxx~~
"Hoy, á las diez, en las arrepentidas,
lo xich Ramón se casará ab la Tecla,
per veure si aixis deixa la beguda"
Y escoltam, Llumanetas, si gregesis
que'l Ramón un cop dintre de la Iglesia,
parla ab modos ab tots, no fa tantinas,
y seré, com los altres, dona provas
de que no beurá mes, no sentne aigua,

surt com un llamp, encens las carretillas
y trons y piulas que ha portat lo Nasi
y que tot espategui y tot tremoli;
mes si veus que fa esses, ó acostanthi
sens fortó d'aiguardent; marchas depressa,
no encenguis ni un cuet, res de sardana,
desfeu altre cop l'arch y .... _Toca pipa_,
que 'l Ramón te mal vi; y no estich per bromas.

Escena 2.ª

Rafecas y Baldiri. Aquet ve de la esquerra.

Baldiri —— Sembla que siguen, Rafecas,
segons maneu á tothom,
no un foraste, sino l'amo
veritable del _Ninot_.

Rafecas —— Be, deixat de tonterias,
y digas: ¿que fa 'l Ramon?

Baldiri —— Es allá, dintre 'l ~~xxxxxx~~ seu cuarto.

Rafecas —— ¿ Qu' esmorsa?

Baldiri —— No, trenca 'l son.

Rafecas —— ¿Trenca 'l son, á n'aquesta hora?

Baldiri —— ¿Que vs pensen qu' ha begut poch?

Rafecas —— ¡També avuy!

Baldiri —— Igual que sempre;
Ja os dich qu'ha anat de debó.
No habián tocat las cuatre,
que's cas, si encare era fosch,
~~vaja encare era ben fosch~~,
jà s'ha llevat y descals
al sellé ha baixat de cop.
¡Quin modo allí de xuclá!

Rafecas —— ¡Valgam Sant Nin y Sant Non!

Baldiri —— Garnatxa, Xarel-lo, Canya,
Mistela, del llapisós,
del negre de la Zarumba
y moll aiguardent ~~Rom, sobre tot~~, mol Rom;
Ja os dich, te una paperina
que fa fredat.

Rafecas —— I que no ~~ho sap~~
~~que prompte aquí vindrán tots~~
ha pensat que prompte aquí
los convidats vindran tots
per aná ab ell á la Iglesia?

Baldiri —— No ha pensat res.

Rafecas —— ¡Batua 'l mon!
Quin papé 'ns fa fé de ximples
Això es riurer's de tothom.
Vaja un ánima de cánti.

~~Baldiri —— [illegible]~~
~~quins [illegible] y quins [illegible]~~
~~mentre [illegible] ha fet la [illegible]~~

~~l'ovi; quins crits: ¡ j deume som~~
~~"noy, en [illegible] [illegible] me l'[illegible]"~~
~~"[illegible] home, [illegible] [illegible]" som ben~~
~~Rafecas. — ¡Llàstima de cos d'[illegible]!~~
~~de tant bon cor~~
~~[illegible] home [illegible]~~
~~entregat [illegible] à la beguda.~~
~~malmés per aquet trist [illegible].~~

Baldiri — Ja ho podeu dir; si no fos
que jò vagilo per ell,
quisab dont fora 'l Nenot.
Es dá 'l veuhen mitja mona
y apa noy, á dintre tots;
l'un s'en du una cuarta d'oli,
l'altre de ví uns cuants porrons,
l'altre escapsa una culana,
l'altre embutxaca uns cuants ous;
tots per si tans sols procuran,
tot ho fan aná en renou,
entren, prenen y s'entornen,
mes de pagá, ni un sol mot.

~~Rafecas — Si qu'es la pesta d'Otranto~~
~~la gent d'aquí; sort qu'aixó~~
~~te fi caracter 'l Ramon~~
~~avuy caracter 'l [illegible]~~
~~tan punt lo Ramon, [illegible] casi~~
~~está acabat.~~

Rafecas — Si que te bons parroquians.
Baldiri — Y tant bons ¡Batua 'l mon!
~~finirá dintre d'una hora,~~
~~tant punt se casi 'l Ramón.~~
~~Baldiri~~ — ¿~~Mes~~ vos creyeu que casantse
deixará 'l beure?
Rafecas — Rahons
de molt valé doná 'l metje
fa uns cuants dias: va di á tots
que perqué aburreixi 'l mam
ell veu un remey tan sols:
Que's casi; que de vegadas
la persona dona un tom
prenent mullé.
Baldiri — Y la pubilla
¿que já l' heu clissada vos?
Rafecas — Ja ho crech.
Baldiri — ¿Y que tal, es maca?
Rafecas — Mes maca qu'un pom de flors,
mes neta y frescal que l'aigua,
alegre com un fluviol,
y llesta com una daina.
Baldiri — Si qu'es de suposició.
Rafecas — Y ademés te una altre cosa
que convé per lo Ramón.
Baldiri — ¿Y qu'es?
Que te uns punys, Baldiri,

que ni de ferro

Baldiri — ¡Renoy!

~~Ja conech qui lo tastará.~~

~~Rafecas — Ell, si créurela no vol.~~

~~Baldiri — Qu'es cas.~~

~~Rafecas~~ — ¿~~Donas qui bona posa~~?

~~Baldiri — Que juguen que sere jo.~~

~~No veyen que tots los mossos~~

~~son fet per aguantá lo cops.~~

Rafeca — ~~De tots modos~~ Está clá li convenia

~~esa dona pel~~ aquesixa dona al Ramón:

li quitará la beguda

y evitará mals majors;

~~pues~~ pues ben clá va dir lo metje

que si ell no deixa 'l xarop

no ~~queda~~ hi ha home per tres dias.

Baldiri — ¡Vaya un cas!

Rafecas — ¡Oh, sí y ben gros!

que 'l testament del seu pare

mana clá qu'amo de tot

si ell falta, siga 'l Panillo.

Badiri — Vaya un brétol.

Rafecas — Com ni ha pochs.

Saps que esperá aquet bandarra?

sabs que desitja? que vol?

que mori 'l Ramon depresa
per pugué arrambá ell ab tot.
Baldiri —— Deu vulga qu'aixo no siga.
Rafecas —— Ell es aqui.
Baldiri —— Doncs, ni un mot.

Escena 3ª
Rafecas, Baldiri y Panillo.

Panillo —— (Entrant pel foro, mal humorat y portant una punta de cigarro ~~á la boca~~) --
¿Y 'l Ramón?
Baldiri —— (ab mals modos) Es ~~pellá~~ dintre.
Panillo —— ¿Que fa?
Baldiri —— No li vaitg derrera.
Panillo —— Doncs, filau.
Baldiri —— No puch.
Panillo —— Baldiri,
cuidado ab lo que 'm contestas.
Baldiri —— Es que yo.....
Panillo —— No vull sentirte.
Baldiri —— Es que aqui vos......
Panillo —— La muy quieta.
Baldiri —— No 'm maneu......
Panillo —— (agafantlo per l'orella) ¡Mala negada!

Baldiri —— ¡Ay que m'escaxeu l'orella!

Panillo —— Si un altre cop cuan te parli
ab mals modos me contestas,
t'apreto 'l pas de las sopas.
(agafantlo pel coll)
Y.... á can taps. ¡Au cap á jeure!
(li dona una empenta y se'l treu del de-
vant. Baldiri fuig per l'esquerra espantat).

Rafecas —— (apart) No falta mes que rebons
mogui are aqui aquet trapella.

Panillo —— Y vos, escanyat de llet,
¿que xarreu?

Rafecas —— Jo, ni una lletra.

Panillo —— Donchs ojo, que si ~~averiguo~~ suspito
qu'ab mi os fiqueu, poca pena,
ni ~~y~~ haurá drop.

Rafecas —— ¿Per mi?

Panillo —— Per vos.

Rafecas —— (Aixecantse)
Be baiga no estich per grescas.
~~(anantsen) (apart) Guillén que va se torero.~~

~~Panillo —— (ab mofa) Si marcheu [illegible]~~

(apart anantsen pel foro) Guillén que va sé torero.
Adeu siau.

Panillo —— Salut y pelas.

Escena 4.ª

Panillo. assentat y trist.

Quina recansa tinch. Si 'l vell se casa
y la dona, veyent que 'l perjudica,
ab malas arts li quita la beguda,
may jo d'aquí 'l *Ninot* podré sé l'amo.
(petita pausa)
Lo testament del pare clá ho resigna:
"Si l'anech fa 'l Ramón, ~~el Ninot sia~~ ~~hereu ne sia~~ hereu ne sia
lo Panillo de tot!" Es cla com l'aigua.
Y ell no morirá may; massa que 'l cuidan
casantlo sols per ço. ¡Oh! ¡Aixís matzinas
l'aigua se li tornés al durla als llavis!

Escena V.

Panillo y Cametas.

Cametas — (desde la porta del foro)
¿Se pot entrá.

Panillo — Sí, Cametas;
y arribas á punt de solfa.
pues fa estona que la sang
crech que se ~~...~~ 'm va tornant pólvora.

Cametas — ¡Ay, ay, ay, quina enguniéta!

Panillo —— No te 'n riguis.

Cametas —— ~~Allavoras [illegible] xich.~~ Y allavoras

Panillo. —— ~~que fem?~~ ¿Que haitj de fé? Abocá depressa
lo qu' has ensumat per fora.

Cametas. —— Aboco.

Panillo. —— ¿Has sentit á dir
qui d'en Ramón será esposa?

Cametas. —— Net que sí.

Panillo. —— ¿No es pas la Tretsa?

Cametas. —— Errada.

Panillo. —— ¿Potsé la Rossa?

Cametas —— Ja 't cremas.

Panillo. —— ¿La Timorata?
¿La xiulets? ¿La Generossa?

Cametas. —— ¿No rumiïs més: la Tecla.

Panillo —— ¡Mala ~~[illegible]~~ rellamp me fasi 'ls contas!
¡La Tecla! ~~¡[illegible]!~~

Cametas —— ~~Que 't pass~~ ¿Que has fet salat?

Panillo —— Tu dirás, si un xich m'escoltas.

(pausa) (S'assenta 'l Cametas)

Era 'l primé de Maitj; prou me'n recordo;
lo jòch habian privat á Barcelona
y tots 'ls del ofici, per la Rambla
passejaban la fam horas y horas.

L'Aleu, en Freixas, en Cusco y cents d'altres
per darnos cova las pensaban totas
y 'ls fabricts eran tals que no's trobaba
no 't diré un duro, ni un sol ral per mostra.
¡Que trista es la Ciutat cuan se li quita
~~l'recreyo~~ l'recreyo que'l joch á tothom dona!
~~[illegible]~~

Cametas — Panillo, ves al ~~[illegible]~~ cas qu'aixó t'afecta.
Panillo — Un dia.. ¡quin mal punt! al Ditets trovo
grogot, y trist; semblaba un axioma
'm veu, s'acosta, fa un gemech y exclama:
— Per fi, Panillo, es arribada l'hora.—
— ¿De que ~~[illegible]~~ Ditets? — De que deixem l'ofici—
— ¿Y que farem llavoras? — Altre cosa.—
— ¿Y creus...... — Que hi guanyarém — ¿Vols dir?
Lo joch es mort, li pots cantá l'absolta.
Als Admetllons fa temps que tenen paro,
mes demá lo vapor á encendre tornan
Treballant esquirols, si tu volguesis
allá aniriam, cuatre pelas donan.
Cametas — ¿Y tu hi vares anar?
Panillo — Al seguent dia.
Cametas — La cara 't degué caure de vergonya.
Panillo — Pensa, un ~~home~~ valent com jo.
Cametas — ¡Pobre Panillo!
Mes t'haguera valgut fé algun ~~[illegible]~~ rellotje.
(gesto de dits)

27 Juny 84

Cametas — ~~Ves~~ Y un cop ~~y~~ allá llogat.....

Panillo — De la tristesa
y de tant fé traicá la llensadora
me vaitg aná assecant; semblaba un ciri
d'aquells tant prims que 'ls capellans no volan.
Cuan sentis di que 'l trevallar engreixa
já pot di que dich jó, qu'es una bola.

Cametas — ~~Y ... bé ... qu'es aixó.~~ Per forsa ha de se aixi.

Panillo — Deixa qu'acabi
qu'are arriba la part mes llastimosa.
En un talé que vora 'l meu hi habia,
trevallant y cantant á totas horas
s'afanyaba una mossa de mes brios
qu'un cabo de civils. ¡Quina vicota!
Alta, sapada, riallera y fresca.
de peu petit, y de pinyó la boca,
passejaba uns devants y un pla d'esquena
que daba febra véurela á la vora.
¿Qu'habia de passá? ella de gancho
y jó que curt no n' he sigut may gota,
un dia cuan eixiam de la fábrica
ab la franquesa que la fosca dona
~~que ja eran cuarts de vuit, sens dols ni...~~
vam fer 'ls dos l' abrasso de Vergara.

Cametas — ¿Y d'aixó 'n dius la part mes llastimosa?

Panillo — Es net que si; que tens pa'ls ulls, Cametas,
que no ho dijas com jò; aquella dona
que 'm va lligá 'l delit y las potencias,
que 'm va fer aburrir las altres mossas,
que s'hem gastaba mitja semmanada
fentme comprá malindros y taronjas:
¿No endevinas qui es? ¿No ho endevinas?
¿Y que ets curt de gambals?

Cametas — La Tecla? —

Panillo — Oca.

Cametas — Are si que veitj cla qu'una desgracia
pasará aquí al Ninot.

Panillo — Y esgarrifosa.
Ja que d'aixó no tinch de sé may amo,
pues cregas que la Tecla es una mossa
que privará al Ramon tota beguda
fentlo viure cent anys, rodi la bola;
s'ensorri tot; que caiga aquell que caiga;
la Tecla ha de sé meva una altre volta;
la Tecla, ¿sens? ~~[illegible]~~ aixó es precis, que sia
meva será sino de grat, per forsa.

Cametas — Encare si ~~[illegible]~~ es aixis, farás pessetas.
Ja veitj que no dorms pas.

Panillo — (danli la ma) Cametas, tócala.

Escena VI.

Panillo, Cametas, assentats y parlan baix; Rafecas, Farigola, Romanins, Llumanetas, Sanchez y altres acompanyants entrán pel foro.

Farigola — ¿No hem fet pas tart?

Rafecas — Bona fora;
las nou no son pas tocadas.

Romanins — ¿Volen jugá que 'l Ramón
deu está dormin encare?

Llumanetas — Doncs, entrenti vos, Rafecas,
y deuli pressa.

Sanchez — Y nosaltres
mientras tant descansarem.

Romanins — Teniu rahó, cabo Sanchez.

Rafecas — Y vaitx, doncs.
Si, aneu depressa
que l'hora no es pas llunyana.

(Rafecas s'en va per la esquerra. Los demés s'assentan al vuedo de la taula de la dreta.)

Farigola — Deu fassi que la beguda
'l Ramón deixi casantse.

Llumanetas — Ho dupto mol

Farigola — Be, qui sab.

Romanins —— Aixó fora fé un miracle.
Llumanetas —— Miren 'l germá de l'amo
quina cara fa de gana.
Sanchez —— Parece qu'està un poch trist.
Farigola —— Es clá, com esperansaba
que 'l Ramón faltés habiat
y ell se l'amo.
Sanchez —— Vaya el plaga;
Amo d'este establiment
qu'es ~~de los mejores d'España~~ dels de mas importancia.
¿Y de que hace este vicot?
Farigola —— Es pinxo.
Sanchez —— Me ho figuraba.
En cuanto veo un sujeto
que porta estretas las calsas
y se peina fentse xavos,
ya ~~que~~ me digo: cabo Sanchez
este ~~es de la sed~~ no es mica dessent,
~~ta~~ deu ser de la vida airada.
Romanins —— Y tal si ho es: es un murri
Sanchez —— ¿Que ha estado pres?
Llumanetas —— Dos vegadas
Sanchez —— Y perque 'l deixan anar.
Llumanetas —— Los influjos sempre 'l salvan.
~~Farigola —— Y digueu, no trevallaba~~
~~Sanchez —— Aixó es lo que pierde á Es~~

Es parent d'un Regidó.
~~Te un amich que es Regidó~~
~~y el trau de tot: cosa es clara,~~
~~ell li va fe la elecció.~~

Sanchez — Eso es lo que ~~pasa a~~ pert la España.

Romanins — Cuant jò dich que la politiga
fa que tots los bretols campan.

~~Farigola — Y digueu ¿no tendrà l'humil~~
~~que els ... trevalla.~~

~~Llumanetas — Mol poch temps~~

~~Romanins — Ja me'n cosás~~

~~y ¿ vam despedi~~

~~Sanchez — Señores,~~
~~Señores ~~saben lo que~~ are pensaba,~~
~~que en tanto que aquí esperém~~
~~que arreglado el Ramon salga,~~
~~podriam fer una copa.~~

~~Farigola — ¡No está mal pensat.~~

~~Sanchez — De canya~~
~~para el cuerpo es lo millor.~~

~~Farigola — ¿Va de canya? (aixecantse)~~

~~Romanins — O de Garnatxa;~~
~~del que vulgueu (s'aixecan tots)~~
~~Doncs arriba.~~

~~Sanchez~~ — ~~Fem ...~~ Si y Tomemos, la mañana

(300)

Escena VII.

Los mateixos. Rafecas y després Baldiri y Ramón.

Rafecas — (entrant per la esquerra) Vaja per fi 'l Ramon surt.
Romanins — ¿ Y que tal va despejat?
Sanchez — ~~[illegible]~~ ¿ Va sereno al sacrificio?
Rafecas — ¡ Y que ha d'aná, Sant Cristà!
Sanchez — ¿ No le ha pasado la biga?
Rafecas — La té mes grossa que may.
Sanchez — A ver si veyentlo curda
no lo ~~[illegible]~~ cassa el capellá.
Rafecas — Jo crech que si, perque 'l clero
ja se l' ha ben enterat
de que 'l fi d'aquet casori
es que 'l Ramon deixi 'l mam.
Sanchez — De todos modos conviene
que en la Iglesia esté pel cas
y que disimule mucho.
Llumanetes — Que redimontri será.
Ferigola — (miran á la esquerra)
Ell arriba.
Rafecas — Doncs cuidado.
~~Eso si que es todo uno~~
Sanchez — ¡ Quin modo de torná estat!
~~Vaya [illegible] modo de casar.~~
(s'aixecan 'l Pamillo y Canetas)

Ramón — (Entra per la esquerra. Tota aqueixa escena farà tentinas, y mes al final. En Baldiri 'l porta del bras)
¡ Deixèume està! Tinch nyonya : una bacáina
fins mitj dià vuy fer.
Rafecas — Ramón, corretja.
Sanchez — Vaya estiga pel cas.
Rafecas — ¿ Que no recordas
qu'are á las nou t'has de casa ab la Tecla?
Ramon — ¡Casarme jó!.....no 'm va pas be á la cara.
¡ Casathi tu, Panillo, si 't fa pessa!
Rafecas — Be hi vares conveni.
Ramon — ¿ A mi-romansos?
Farigola — Un sí es dona habiat : sols te dos lletras.
Roncaméns — ¡Tant maca qu'es la Tecla!
Farigola — ¡ Y tan grasona!
Ramón — ¿ Mes qu'un porch mallorquí?
Rafecas — Mes patonera
te la cara, Ramón ; si es mes salao
Ramón — Uba, mi casaré ; pero vuy beure ;
vuy beure avans ; de rom vuy una copa.
Sanchez — ¡ Pobre chicot no deja la fal-lera!
Rafecas — ¿ No veus que no pot se? quin tuf farias.
Llumanetas — Miren que ja 'ns esperan á la Iglesia.
Ramona — Una copa.......¿ qui ha dit qu'estich borracho?
Ramón — Home, ningú.

Ramón — ~~Baldiri, xxx~~ Baldiri, una copeta.
Farigola — Doneuli y acabem.
Llumanetas — ~~[illegible]~~ Poseuhi aigua,
no li pujará 'l cap.
Ramón — Tu, Llumanetas,
fa dias que'm vols mal: beune tu d'aigua.
Sanchez — ¡Como no lo llevemos á la Yglesia
dintre del carretó!....
Ramon — ¡Vinga la copa!
(Baldiri li dona una copa)
La vols, Panillo; te la dono.... prenla.
(repentsantse al veure que 'l Panillo va per agafarla)
No, que 't faria mal.
Panillo — ¡Mala negada!
això jà es massa; ¿que no has vist Cametas?
Cametas — Panillo fes cor fort.
Sanchez — ¿Que hacem, señores?
Ramón — (Bebén) A la vostra salut.
Rafecas — Apa, depressa,
que farem tart.
Farigola — Anem.
Ramón — ¡Quina sentida
que te aquet vi;.....un'altre copa deume.
~~[illegible]~~ ¡Mam, vull mes mam! sino d'aqui no surto.
Rafecas — Ramón, per Deu, si lo teu pare 't veya.....

Ramon — El pare, ... ~~¿qué t'ho he dit?~~ no 'm veurá: morí de sopte sens saberse ~~[illegible]~~ de que.

Panillo — Sí, de repenta.

Ramón — ¿Qui sab? ¿Qui ho asegura? ..... Un 'altre copa; ¿mes forssas ¿que dará? ¡xinga! ¡depressa. ~~me dará forsas per tornar ¡depressa~~....

Sentiu ... ~~me queda~~ vull beure. Corra tú, Baldiri

¡Y portam en un got dos de mistela!

~~[illegible] : donaume beure.~~

~~¡Rom! ¡Rom! ¡me, Rom!~~

¡L mam! ¡L mam!

Rafecas — Anem, ~~[illegible]~~ no acabariam; entre tots emportemse 'l.

¡No, deijeume!

Rafecas — Després beurás.

Farigola — Y es clá.

Ramón — ¡Vuy mam y fora! ~~[illegible]~~!

Rafecas — Apa, corrent, que la Zeleta espera.

(se 'l emporten entre tots pel foro.) Baldiri surt per ~~[illegible]~~ la dreta)

Escena VIII.

Panillo, Camestas, després Llantia y al fi Rafecas.

Panillo — Aixís un llamp 'ls partís al sé á la Iglesia.

Camestas — No t cregas prou fora aixó lo millo, per ço si tu ho consideras

la culpa es teva tant sols
de que hereu are no 't veijas.

Panillo — ¡Meva?

Cametas — ¿Y donchs de quí, Panillo?
Si el día que de puntetas
vas entrá dintre la cuina
y vas tirá á la paella
aquells cuants mataparents
cullits per tu á Vallvidrera,
ab alguna martingala
d'aquellas que tu 't inventas
haguesis fet que 'l Ramón
se quedés á casa seva
y manjés ab lo teu pare,
¿hont fora 'l Ramon? ¿Contesta?

Panillo — Ja ho sé que fora á ~~pentans~~ fe malvas;
peró que no veig, Cametas
que jo 'm vaig á creure que 'l pare
de tot á mi hereu me feya.

Cametas — Vas anà mol de llujé.

Panillo — Be, encare 'm queda la Tecla;
si ella vol, que prou voldrá,
encare tindré pessetas.

Llántia — (entrant pel foro) Bon dia, Deu donguí á tots

Cametas — Y are ¿quí será aquet seva?

Panillo — L'escolá de las Gerónimas

Cametas — Ja deu sé una bona pessa.

Llàntia — Salut, Panillo.

Panillo — Ola Llàntia.

¿Qué es diu per allà la Iglesia.

Llàntia — Mol poca cosa de bó;
se hi fermenta una miseria
que vos dich que trenca 'l cor.
Ningú missas encarrega,
ni tampoch sants, ni rosaris
ni trisagis, ni novenas;
Jo crech que tots se han fet moros.
Poguessim tornà aquella ~~época~~....
~~Mes are que me 'n adono~~

¿Y 'l Ramón?

Panillo — Es á ~~la~~ Iglesia.

Llàntia — ¿Que potse es á fé padri?

Panillo — Es á casarse

~~Llàntia~~ — ¡~~Cullera~~!

¿Que dihen?

Panillo — Lo que sentiu.

Llàntia — ¿Y ab qui 's casa?

Panillo — ¡Ab qui?..... Ab la Feda.

Llàntia — ¿Quina la dels atomatllons?

Panillo — Justos; aquella mateixa.

Llàntia — ¡Y que n' aïrá de calent!
Si allò es una contrasenya
per tenì llenya 'barato.
¡Ay, Ramon, la que t' espera!

Panillo ——— Doncs, per'xò li han triada.
Hàutia ——— ¿Perque 'l trusti?
Panillo ——— Y ben depressa.
~~Volan privarlo de~~
Al beure volan quitarli
y per ço al casan ab ella.
Hàutia ——— ¡Li quitarán l'alegria!
Panillo ——— Y es ~~net~~ ben que si; ¿oi, Carnetas?
(Carnetas fa que si ab lo cap)
Hàutia ——— Si á mi 'm treyan 'l traguet
fora treurem las llissensias.
Jo xuclo tot lo que puch,.....
~~fins xuclo las Canadellas.~~
Rafecas ——— (entran depressa pel fora)
¡Vaija já 'ls tenim casats!
Panillo ——— ¿Tant prompte?
Rafecas ——— Ja es cosa feta.
Mes hi cregut ~~un moment~~ vos ho juro,
que 'l Ramon queya per terra.
¡Mal viatje al beure tant!
Sort que s'acostat la Tecla
y per ferli doná 'l si
li ha clavat una galeta
que dú un nas com un pebrot.
¡No hi ha dona com aquella!
¡Ja 'l dono per aiguadé!

Panillo — (apart) ¡Aixís s'enssorrés la terra!
(crits á fora)
Llantia — ¡Quina cridoria!
Rafecas — Es qu'arriban.
Camëtas — (baix á Panillo) Panillo, per Deu, prudencia.

Escena IX

Ramon, Tecla, Farigola, Romanins, Llumanetas, Sanchez.

(Ramon borracho, ab lo nas vermell del cop que se suposa que li ha donat la Tecla. Aquesta, escalovada y ab lo mocado mitj caigut.

Rafecas — ¡Salut als nuvis! (cridant)

~~Tots~~

Tots, menos Panillo y Camëtas — ¡Salut!

Tecla — ¡Romansos á n'aquesta hora!
(á Ramon) ¿Y tú gran ~~poca~~ estrafalari,
¿aixís es com prens esposa?

Ramon — Si veyas dos capellans.

Tecla — ¿~~Las~~ que veyas? dugas monas.
¡Vaya una poca criansa!
¡Y d'aixó'n dihuen un home!
~~Devant del clero, de tots~~
¡Un dia tan senyalat
com lo d'avuy ¡ carnestoltas!
devant del clero y de tots

porta una biga tan grossa!

Sanchez — Vaya, tinga calma, noya
un dia cualquier s'enmona.

Tecla — ¡Gutierras, cuidis de vos!

Sanchez — ¡Esta mujèr es de l'horta!

Tecla — (encarantse altre cop ab lo Ramon)
El dia que jo t'atrapi
~~...~~ mirant tant sols una bota,
cregas qu'hauras ~~fet~~ R gros.

Ramon — ¡No la vuy aqueixa dona! (cayent ~~...~~ sobre una cadira)

Tecla — ¡Muchela ó si no t'espolso
aquí mateix!

Rafecas — (á Farigola) Farigola,

Farigola — ~~(...)~~ pel Ramon ni feta expressa.
Fará bondát de la boxa.

Llantia — (á Ramillo) ¿ i que no hi haurá refresch?

Ramillo — (á Llantia) Jo que sé

Llantia — ¡Bona te'n fora!

Tecla — ¿Que marmuleu?

Llantia — ¿ Preguntaba
¡ pel refresch.
~~¿ quant ... era 'l refresch?~~

~~Sanchez — Justo.~~

Tecla — ~~...~~ Es d'aquí una hora.

Rafecas — Donc fins aluego mestressa.

~~Farigola — Llantia, ... á fora.~~

~~Sanchez — Si vamos fuera~~
~~que ... volderán ser solo~~

~~Farigola — Llantia: fins á l~~

Farigola — Salut, fins d'aquí una estona.

Sanchez — Llantia vènes á da un torn

~~Llantia — Vaitj, y vosté que fa Panillo?~~

~~Panillo — També surto~~

Llantia — Vaitj. (Aquí ~~fem~~ debem fe nosa)

(surten tots. Panillo y Cametas ls ultims.

Panillo (á Cametas) — D'aquí un rato tornaré,
y ¡ay d'ella si no m'escolta!

Escena X.

Ramon y Tecla.

(Ramon mitj amodorrat y de colses sobre la taula. Ella agafa una cadira, la coloca frente al Ramon y se seu, mirantlo fit á fit.)

Tecla — No sé si ho saps qu' ~~eixa vida~~ aquet viure
já se t'ha acabat, Ramón.
(Ramon la mira estupit. Pausa.)
Y aquet posat de marmota,
¿digas qu'ha de durá mol?
(Ramon fa un gran badall).
Vaja 'l badall den Carreras.

Ramon — ¡Are que trancaba 'l son;
já 'm tornará á veni set.

Tecla — ¡Ja veuras aigua del pou!
Y escolta, si t'acomoda.
Com ~~sent ta esposa~~ siguent casats, jà soch
(senyalant) mestressa de lo qu'es veu,
are 'm dona 'l caparicho
de posa lleys al Ninot.
Te llevaras á las cinch
y escombrarás tot aixó,
després pendrás xicolata,
res d'esmorsá, ni vinots,
acabat despacharás
cuant vingan 'ls compradors;
tan bell punt siga mitj dia,
perqué axó no quedi sol,
te rellevará 'l Baldiri,
y tú á diná, vull di jo
á menjá un xich d'escudella,
carn d'olla ab cuatre sigrons
y una galeta per postres:
Y ha que estrubiá, Ramon.
Després aquí altre vegada
fins que sigan cuarts de nou,
llavoras tancas la porta,
sopém ab calma tots dos
y un cop sopats, cap al piltre.

vuy di al llit: ¿m'entens Ramón?

Ramón — Tá, ta, tá, jà volo lleis novas.
Deixam, Tecleta, en repós.

Tecla — Ramón que no estich per sàtiras;
ferás lo que't mani jo.

Ramón — ¡ Be, demá ja 'n parlarém —
y escolta ¿saps que fas goix?
(s'aixeca y va cap á ella)

Tecla — ¿Are retólicas?...

Ramón — Vaya,
si semblas un pom de flors;
que grassona y vermelleta....
(transisió) tu algun temps has begut aneol
t'ha conech.

Tecla — ¡ Poca vergonya!

Ramón — Are't vuy fer un petó.
(gesto de la Tecla)
Vaija es un di: una abrassada;
que hi tinch dret; ton marit soch.
(Tecla s'aixeca, amenassantlo)

Tecla — ¡ Si t'acostas 't confirmo!

Ramón — ¡ Donc abrassada y petó!
y després.....

Tecla — Ramón, cuidado.

Ramón — Y 'ls meus drets.

Tecla — Los tindrás tots

al cap d'un ~~mes~~ any que no beguis.

Ramón — ¡No t'ha de valé!

Tecla — ¡Ramon,

rumia que pendrás mal!

Ramón — ¡O vuy!

Tecla — ¡Enrrera!

Ramón — ¡El Petó!

Tecla — ¡Deixám está! (cuadrantse)

Ramón — ¡El vuy y fora!

Tecla — (donantli una bofetada) ¡Doncas té!

Ramón — ¡Batua 'l mon!

Tecla — Ab aquet y 'l de la Iglesia ja pots apuntá: ~~ya~~ van dos.

Ramón — (apart) M'ha tirat la galta á terra. M'en vaitj á beuren un got; are sí que ho nécesito. (anantsen cap à la dreta)

Tecla — ¡Cuidado ab beure, Ramón!

Ramon — (desde la porta) No hi ha po, será aiguardent ó rom, qu' encare es milló (s'en vá)

Tecla — Y ho fará tal com ho ha dit. ¡Pobre d'ell! (anantsen cap à l'esquerra y parantse de prompte al sentir lo soroll que fa 'l panillo al entrá) ¿Qui hi ha?

Escena XI.

Tecla y Panillo; despres Baldiri.

Panillo — (desde la porta del foro. Soch jó.
(pausa; s'adelanta)
Ja hi sentit que las habias
ab ton marit.
Tecla — (displisent) Be, ¿que vols?
Panillo — ¿Cal, Tecleta que t'ho diga?
~~Tecla — Mes igual: ningú vols no~~
Tecla — (sense mirarsel) Tu dirás.
Panillo — Que be veitj prou
que no es pas del teu agrado
l' Ramón; penso que jo
te vaitj estimá, y t'estimo;
qu'encare podem se'ls dos
felissos......
Tecla — Alto, Panillo:
tu ja tiras per l'honor.
Panillo — Jo no se per lo que tiro:
lo que ningú negá pot
qu'un dia 'm duyas afecta,
¿digas es vritat ó nó?
Tecla — Llavors era mes soltera.
are ja soch del Ramón.

Panillo — Res m'importa.
Tecla — Es ton germá.
Panillo — No ho sé si ho niresim mol.
Aqui van passá uns misteris.
Tecla — (ab sorna) Vaija... misteris de goix.
Ja ho sé, cosas del teu pare.
Panillo — Net que si.
Tecla — Deixém als morts.
Panillo — Cert y mirém per nosaltres.
Tecla — Per mi no: pots tocá'l dos.
Panillo — (transició) Tecleta, per Deu, no m'inflis,
que hi han certas ocasions
en que un home de be es pert.....
Tecla — Y al trobán á la ~~[illegible]~~ presó.
Panillo — ¿Que t'ha de da ton marit
delo que ja es teu?: ni aixó. (gesto)
¿Del Ninot no es ja mestressa?
~~¿Dons per qué á n'ell li [illegible]?~~
¿Fora consideracions.
Si Tecleta ~~[illegible]~~ jo t'estimo
mes, mol mes, que no'l Ramón,
que sols pensa ab la beguda,
jo tinch de tu bons recorts
jo per tu ~~[illegible]~~ hasta'ls imposibles
faré ab gust: estiman, donchs.

~~conservaus tu mi estimadas;~~
~~corri junta nostre root.~~
~~y visquem tal com Deu mana~~
~~vecina nova del Hoiot.~~

Tecla — Panillo no m' insuburnis;
y no 'm vinguis més ab brochs,
~~no hauty de fe cas del teus mots.~~
¡ Ai guillando! (geito de dits)

Panillo — ¿Es di Tecleta
que es en vá tot?

Tecla — ¡Ay mussol!
¿ que vols que ho posi al diari?
¿ no ho has sentit?

Panillo — Bueno, pones;
te faré perdre.

Tecla — ¿Qui tu?

Panillo — ¿Lu'es lo que t'admira? jo.

Tecleta — Ni tan siquiera t' escucho.

~~Pitjó per tu, faré corra~~

Panillo — Pitjó per tu; diré á tots
que tens trafechs 'm ên Llántia.

~~Panillo~~ Tecla — ¡Ay embustero! ~~y aixó~~

Panillo — Y aixó,
que 'n ditmen, se concumina,
inflará tant al Ramón
¡que 't treura d'aqui!

Tecla —— ¡Trapella!
~~¡Canalla!~~
Panillo —— Tu ho has volgut.
Tecla —— Si no fos,
per l'escándol que hi hauria,
cridaba al Ramon y tot
li contaba.
Panillo —— (ab sorna) Ca, sols llengua.
Tecla —— ¿Sols llengua?...... Ramón, Ramón.
(cridant)
Baldiri (entrant per la dreta) —— ¡Ay, Deu meu, correu depressa!
Tecla —— ¿Que passa?
Baldiri —— ¡Jo crech qu'es mort!
L'amo está sota una bota;
la mes grossa: la del rom
y la xeta oberta, vaija,
~~sobre d'ell~~
vaija sobre d'ell, fa por
veure 'l tressal que allí hi ha.
Tecla —— (corrent cap á la porta de la dreta per dont ha surtit lo Baldiri)
¡L tinch de matá! (se'n vá)
Ramon —— (desde dins, cridant) ¡Mes rom!
~~¡una bota fins que ... beure!~~
Panillo —— ¡'l mam! ¡l mam! que vuy beure.
(assentantse)
~~¡Casada ab un borracho!~~
¡Que deixi 'l vi no hi ha pó!

Escena XII

Panillo, y Cametas y Baldiri

Panillo — ¡Axó no queda aixis! Darme 'ls despatxos
un redolí com ella. ¡Bona fora!
La tinch de bascantá, y aqueixa casa
ha de tocarne 'ls resultats per forsa.

(Cametas entra pel foro)

Cametas — ¿Que tal? ¡Has fet tast, Panillo?
Panillo — M'ha dat mico
Cametas — ¿Que dius?
Panillo — Tal
com ho sents; ~~y como doná,~~ ¿ves que 't sembla?
Cametas — ¿Que vols que 'm sembli? ¡ay carat!
lo de sempre, que si haguesis
fet que mangés ton germá
aquells cuants mataparents
~~aro ya fora ell~~
ya fora l'are d' can Pistrans,
tú amo d'aixo, y no 't caldria
ab ella habé de tractá.
Baldiri — (desde la porta de la dreta)
¿Qu'escolto? Van da matsinas
á l'amo. ¡ay quins dos pardals!
~~Cametas — Que tal, Panillo,~~
~~Pel demé, [illegible] Panillo,~~

Y creume, ~~Papitllo~~, dubtes ~~Panillo~~,
del que 't dich no tinguis may;
las cosas se fan ben fetas......

Panillo — ~~Bé ó se prou~~
Ja ho entench.

Cametas — O bé no 's fan.

Baldiri — (desde la porta sempre.)
¡Ma noy, quin parell de murris!

Panillo — Si enrera pogués tornà
no 'm quedaria pas curt;
bollia al menos un sach
de bulets d'aquella mena
y al meu pare, á mon germá
á tothóm ~~feri~~...... fins al ~~..~~ Baldiri,
ls hi dabá cuits.

Baldiri — ¡Carat
si que 'm vol be aquet trapella!
a mi y tot.

Cametas — Parla mes ~~...~~ baix,
y digas ¿ja vas las cuas
en llocb secret amagá?

Panillo — Aixó ray, no hi ha perill
que las trobin, son detras
d'aquella porta tancada.

~~Cametas — ¡Molt ... ! ... ! ¡Mes si ...~~

~~Panillo — ... Imposible,~~
~~al pou vaig tirá la clau.~~

Cametas — Mes si l'obran?

Panillo — No ho farán.

Cametas — Perqué?

Panillo — Perque 's imposible: al pou vaitg tirá la clau.

Cametas — Aixó ja es un'altre cosa.

Panillo — Y are per quedá venját
del afront de la Tecleta,
sols falta una cosa'm fa

Cametas — Digas.

Panillo — ¿Ho farás, Cametas?

Cametas — Tira al dret.

Panillo — Que mentres tant
jo conto aqui que la Tecla
te enredos, tú correrás
á tot corra á Ca la vila
y als guardas donarás part
de que aqui 's fa contrabando,
mes ~~xxx~~ clar: de que hi ha mol frau.

Baldiri (desapareixent) — ¡Ay Sant March y Santa Creu!

Cametas — Hi corro.

Panillo — Si, torna habiat.
(Cametas s'en va pel foro)
¡Avans que siga mit dia
~~Panillo estarás~~
venját, Panillo, estarás!

Escena XIII.

Panillo, Ramon y Tecla.

(Aquets dos ultims compareixan per la dreta portan la Tecla á lo Ramon agafat per l'orella)

Tecla — ¡Viviam aqui tros de quomiam!
¡Te tinch de matá, beneit!
¿No te he dit que no veguessis?....
Ramón — Deixám está.
Panillo — (ab sorna) ¿Y que os ha fet
Doña Tecla 'l meu germá?
¿perque aixís lo maltractéu?
Tecla — (enfadada) ¡Panillo!
Panillo — Y es net, senyora;
que begui si es que te set.
Ramon — Esta cla que si.
Tecla — (á Ramon) Tu calla.
Y vos, Panillo, cuideus
de vos, que hi tindreu prou feina.
Yo aqui mestressa haitg de sé
mal que pesi á n'aqui pesi:
Ab aixó, ab mi no os fiqueu.
Panillo — Es que sent ell mon germá
hi tinch dret. (á Ramon) Oig, Ramonet
que'l quitarte la beguda
es matarte
Tecla — ¡Vos calleu!
Panillo — (á Ramón) ¿Eh qu'are un traguet farias?
Ramón — ¡Hasta dos!
Tecla — (á Panillo) ¡Au, al carré!

Panillo — No 's posi monyos, Senyora,
(á Ramón) Ramon ¿'n vols un vaset?

Ramon — Sí.

Tecla — (á Ramón) ¡Ramon!

Panillo — (apart) Are es la meva.
Ramon, escoltam per Deu.

Tecla — ¡~~No te~~ l'escoltis, t'engaña!

Panillo — ¡Qui t'engaña es ta mullé!
Te falta.

Ramón — (esparverat) ¿Que dius, Panillo?

Panillo — (ab ridicula afectació trágica) ¡Que te ~~un~~ trafech ja fa temps!

Ramón — ¡Ella!

Tecla — ¡No es cert!

Panillo — ¡Sí, Ramón!

Ramón — ¡Qu'habiat, mare de Deu!

Escena XIV.

Ramon, Tecla, Panillo, Rafecas, Farigola, Romanins, Llumanetas, Sanchez, venint pel foro; ~~[illegible]~~ Baldiri, entrant per la dreta. Despres Llantia.

Sanchez — Vaya ¿ya tienen, Senyores, preparado lo refresch?

Ramon — (á Tecla) ¡Ay de tu!

Rafecas — (desde la porta) ¡Ja hi ha rehons!

Ramon — ¡Convidats, tots aquí entreu! ¡feu un rollo desseguida!

(admiració de tots)

Farigola — ¿Que passa?

Romanins — Ramon, ¿que tens?

Sanchez — ¿Que hay que avisar la xusticia?

Ramon — ¡L rollo!

Llumanetes — ¿Que voldrá fer?

(Fan un rollo, quedant lo Ramón al mitj. Parillo á la esquerra un poch separat dels demés. Tecla á la dreta, també un xich apartada. Baldiri al costat de la Tecla.

Ramón — (ab ridicula afectacio tràgica)
¿La veyeu, ~~amichs~~ companys meus, aqueixa dona?
¿l'esposa que m'heu dat?... ¡ella! ¡la Tecla!
¿... ¡Donçs te un tracte minyons!... y un de vosaltres
es qui la inssuburnat.

(Tecla va per parlar)

¡Ni un mot, ~~…~~ marrinxa!
Vou pas faisi en avant ~~l'aquell que …~~ qui sigg l Conde
l vuy veure d'aprop. ¡Au, que presumí!
¿Que te coba l beneit? ¡Mala centella!

¡Be prou que 'l trobaré a n'aquet pallasso!

Rafecas — (à Farigola)
Quin mal vi que te avuy.

Farigola — (à Rafecas) Es la bullida
qu' are dintre li fa.

Ramón — (dant la ma à Romanins) La ma donemme ~~[illegible]~~

(Romanins li dona la mà)

Ramon — ¡Ay! ¡Ay! estrenys molt fort: veig que m'ennaba.

(pausa, despres de deixar la ma de Romanins)

~~Rafecas, ¿serás tu? ¿[illegible]~~

Rafecas ¿serás tu? Donam 'ls dàtils.

(Rafecas li allarga la ma. Ramón li pren)

No es tu tampoch; si acas lo Conde fossis ~~[illegible]~~
no estranyerias fort: tremolarias.

(pausa)

¿Potsé, Sanchez, sou vos?

Sanchez — ¿Quien yo? ¡Romanos!
Tengo dentro del cap otras caborias.

~~Ram — Doncs, ¿qui es? ¡llamps de deu!~~

Ramón — Doncs, ¿qui es?... ¡llamps y trons! ¿Digas, Panillo?

Panillo — (apart) A qui clavaré 'l mort.

Ramón — ¡Ah, quina idea!
Baldiri, un joch de cartas ben depressa.

(Baldiri treu 'l joch d'un calaix de una de las taulas y li dona)

Rafecas — (á Farigola)
¿Que voldria fer?

~~Ramon~~

Farigola — No ho sé.

Ramón — Aquell que li toqui
l'as d'oro, aquell será

Llántia — (entrant depressa pel foro) ¿Que feu la mona?

Ramón — Poseus, Llantia en lo cercle

Llantia — (Se hi posa) (A Llamaneta) ¡Ay! ay! ¿que passa?

(Ramon va repartint cartas. Comensa per
la esquerra)

Ramon — Ansentas ensenyant tant punt las dongui.
(á Zecla) Per tú, no ni ha pas.

Zecla — (ab desdeny) .... Ni la voldrias. ~~[illegible]~~

Farigola — (á Romanins) está cla si per ella's fa la festa.
(De repent toca l'as al Llántia)

Ramon — ¡A vos l'as!

Llántia — (content) ¡He guanyat!
(á tots) ¿I bé que'm donan?

Sanchez — Ja te ho diran de missas.

~~Ramón~~ — ¡Tots á fora!

~~que'l fet tinch~~
que vaig parlar ab ell, sens testimonis.

¡Sortir!... ¡Avall com l'aigua!

(á Llantia)

Vos, quedeuse.

(Se'n van tots pel foro. Baldiri y Tecla per la dreta)

Baldiri — Z (á Tecla, tot anantsen)
Tecla ~~os tornaré de contar lo~~ sortint que jo os vuy contá lo que aqui passa.

Panillo — (desde'l foro, sent l'últim d'anarsen)
Jo no m'allunyo: vull ~~sentí'l que diuen~~ torná aqui prompte.

Escena XV

Ramon y Llántia.

Ramòn — Assenteus aqui, y beben
(posa dos vasos de vi y'ls coloca sobre la taula ~~[illegible]~~ de la esquerra)
(apart) Diu que'l vi fa sé xarraire:
Veyam si ho aboca tot.
~~(beuhen)~~ ~~(s~~ (s'assentan y ~~beuhen~~ beuhen)

Llántia — ¿Volen contarme al que passa?

Ramòn — Vaya; no faltaba mes;
pero de prime, digaume:
¿Que os sembla de la Tecleta?
(mirantlo de fit á fit)

Llántia — Qu'es una mossa mol caya.
(gesto de Ramòn)

Ramon — Y aquí ab confiansa....
Llántia — (ab interés) Digueu.
Ramón — (després de vacilar un xich)
¿No es vritat qu'ella os agrada?
Llántia — (Rient estupit)
Que si.... m'agrada?...¡Ja ho crech!
(gesto del Ramón)
¡Quins devants! ¡quinas plad espatllas!....
~~Ra... (apart) Jo li tranco l'espinada~~
Ramón — (apart) Aquet busca la perduda.
(dissimulant) Y vaija, la vritat, Llantía,....
~~Y Vaja~~ la vritat jà qu'estem sols,
~~...~~
jà sabeu que ab mi es casada
per forsa; que no 'm fa 'l pes,
que no 'm va: ab una paraula ~~...~~
M' han dit que vos algun temps,
y ben mirat no m'estranya,
no sou de despreciá,
sou passado de la cara,
ben plantat, mut cuan convé (Llantia se mira y galleja)
sou entés de la paraula,
per lo tant res hi ha que dí
que la Zela....
Llántia — (rihuent) ¡Que sou plaga!
Ramón — ¡Quin nas que teniu mes fi!
Vaija un altre de gormatga. (Li serveix un altre got de vi)
Llántia — Vinga (pren lo got y beu)

Ramón ——————— (apart) ~~[illegible]~~ D'escoltá aquet brétol
ja tinch la mona esbrabada.
(á Llántia) Es dí que vos......

Llántia ——— (alegre pel vi) I es cla, home;
De primé tant sols mirarla,
~~[illegible]~~ un cop al mirá fá 'l pes
uns cuants petons y abrassadas,
tot seguit... (transició) ¡Ay no, no, no!;
vaija no vull bascantarla
qu'encar que soch de la Iglesia
y las faudillas m'agradan
no vull ser llarch de la llengua,
~~[illegible]~~ ¡Ay que 's diria den Llantia.
No; No: pecat amagat ~~[illegible]~~
es falta mitj perdonada.

Ramón —— ¿I vos ho callen tan bé
que á mi no ho dihen?

Llántia ——— ¡Caramba!
¿No m'heu dit que hi sou casat
á la forsa y no os agrada?

Ramón —— I vos ¡escarbat d' Iglesia!
¿que no haveu compres encare
que ha estat per fervos xarrar?
¿que de vos ja sospitaba
y he volgut sabé per vos
tota aqueixa martingala?

Llántia —— Heu fet mal; mol mal Ramón;

aixó son arts reprobadas.

Ramon — (s'aixeca) Y donchs las vostras ¿que son?...
responeu, ¡mala negada!
¡Os tinch de treure la pell
per bretol y per xarraire!

Llàntia — ¡Sosegueuse! (aixecantse espantat)

Ramon — ¡Heu de morí
esclafat com una aranya!

Llàntia — ¡Ay ~~Ramon~~ valgam 'ls set dolors! (fugint)

Ramón — (perseguintlo) ¡Nó 'ls catorce, lladre valent!

Llàntia — Miren que 'ls que os he contat.....
~~ha estat una bola.~~
~~no es certa per cert y~~
~~[illegible]; [illegible]~~
~~[illegible]~~

Ramón — ¡Faudillero!

Llàntia — Es cosa falsa;

Ramón — ¡Murri!

Llàntia — Que no es cert, Ramón.
¡Ho juro!

Ramón — No has d'enganyarme

Llàntia — ¡Socorro! ¡correu! ~~que~~ ¡depressa!

Ramón — ¡Res t'ha de valé!

Llàntia — ¡Que 'm matan!

(va per fugir cap á la dreta y surten

depressa Tecla y Baldiri)

Escena XVI.

(Ramon, Llántia, Tecla y ~~[illegible]~~ Baldiri; després Pamillo.)

Tecla — ¡Alto, Ramon!

Llántia — (apart) ¡M'he salvat!

Ramon — ¡T'hauig d'esclafá!

Llántia — ¡Mare meva!

Tecla — ¿Que no veus qu'es un beneit, aqueix home?

Ramon — ¡No, menteixas!
¡Es 'l teu.... passamané!

Tecla — ¡Ramon, cuidado ab la llengua!
Aqueix home no ha fet res.

Llántia — Es cla que no.

Ramon — (amenassant) ¡Tecla! ¡Tecla!

Tecla — Y are que cridas, beneit;
l'honra teva está senssera.
¿Sabs qui t'alsat la camisa?
¿qui 'm festeija? ¿qui 'm vol perdre?
¿qui 't vol fé.....

Ramon — (tapantli la boca) ¡Calla, ~~[illegible]~~ Tecleta!
¿Qui? ¿digas? ¿qui es lo malvat
que ab engany y malifetas
¡muzri, assesí, mes que lladre!
vol dú als Encants l'honra meva?

¿Qui ès?
(senyalant la porta del foro per la que entre en aquell moment 'n Panillo)

Tecla — ¡Mira'l!
¡En Panillo!

Ramón — ¡Aixís s'enssorrés la terra!
(pausa. Ramon s'encara ab Panillo)
¿Tú Panillo, l'has buscada?
¿Tu? ¿l meu germá?

Panillo — (fingint ab molta flema) ¡Com t'ensseran!
¿No coneixas que t'enganyan?
¿No veus, germá que 't mareijan?
¿que 't quitarán la beguda?
y després.....

Tecla — Ramón, no 'l cregas.
Ell es qui fentme amenassas
al meu andando vol serne;
ell qui ab bolets verinosos
que va cullí á Vallvidrera
va matá 'l teu pobre pare;
ell en fi qui á les Cametas
l'ha fet aná á Ca la vila
á explicá ¡murri! ¡trapella!
qu'aquí feyam contrabando.

~~Ramón — ¡Panillo!~~
~~Llantia — (apart) ¡Malvat!~~
~~Panillo — T'engrescan~~
~~posante mal averanys~~
~~Ella ha estat, ¡si, la Tecleta!~~
~~[illegible] a.~~
~~[illegible] fora de casa~~
~~Tots aquets enganys inventa.~~
~~¿No ho veus que tot ho vol seu?~~
~~¿Que 't mata quitante 'l beure?~~
~~¿No la escoltis ¡treula á fora!~~
~~Bon germá~~
~~Beu, germá meu, beu y fora~~
~~Vol.~~

Ramón — ¡Panillo!
Llantia — (apart) ¡Malvat!
Panillo — T'engrescan
ab ~~enganys~~ mentidas contra mi.
Ella, la gran trapassera,
me buscaba y per venjarse
ase aquets enganys inventa.
¡No veus que tot ho vol seu?
¿Que 't mata quitant ~~'l~~ beure?

Zeula al carré, no l'escoltis;
fibla una bota ben plena
y rom, forsa rom avall.

Baldiri — (á Ramon) Es cert lo que oy ~~diu la Zecla~~:
Jo ho vaitj sentí.

Panillo — Germa mira
qui contra mi 't aconsella:
En Baldiri, que fa temps
~~va á partí també ab la Zecla~~
que també va á partí ab ella.

Ramon — ¡Ell! ~~ta be~~

Baldiri — ¡Es fals!

Panillo — Si tots son uns.

~~Baldiri — Jo no hi barcat á ningú~~.

Panillo (á Ramon) Com riu de tu. El ~~xxx~~ mam depressa.
Mam, germá meu, ~~xxx~~ mam y fora.

Ramon — Si, Panillo; vinga beura
mes de primé ab aquet pallaso
haitj de fe 'ls contes.
¡Salveume!

Baldiri — ¡Pobre de mi! (fugint)

Llantia — ¡Sants del cel!

Zecla — (á Ramon amenassant) Que ya acabo la corretja
Ramon, y aixó anirá mal.

Ramon — (prompte já á tirarse sobre 'l Baldiri)

(á Tecla) Ni t'escolto
(á Baldiri) Y tu farsseta
já pots ben di qu' has cobrat.

~~(correntli detras)~~ (correntli detras)

Baldiri — ¡Ay! (fugint)

Panillo — ¡Escányal!

Llantia — ¡Tots calmeuse!

Ramon — ¡L'haitg de malmetra!

Tecla — (al moment que'n Ramon acaba d'atrapa 'l Panillo, Tecla s' interposa entre 'ls dos, y dona una gran ~~plant~~ bofetada á Ramon. Aquet queda parat un moment.)
¡Alto 'l rey!

Baldiri — (surtint pel foro)
¡Asistencia! ¡Correu!

Ramon — (encarantsi, fora de si) ¡Tecla!
M' has tret l'honra y are'm pegas;
~~(tregentse un gabinet)~~
¡já pots preparà 'l farsell!
~~Ramon (En aquet moment)~~ (Entran corrents Rafecas, Farigola, Romaniús, Llu-

manetas, Baldiri y Sanchez) ~~[illegible]~~

~~[illegible]~~

Zots — ¡Ramón!

Llantia — ¡Corren¡

¡Asistencia!

(Se tiran sobre Ramon y'l subjecten) ~~prenentli l'arma)~~

Rafecas — (à Ramón) ¡Que 't tornas boix!

Tecla — (à Ramón) ¡Mala sang¡

Llantia (apart) — ¡Ay, quin susto¡

Farigola — (à Ramón) ¿Que 't vols perdre?

Sanchez — Mas, Senyores, ¿que ha passat?

Baldiri — (sumicant)

¡Diu que 'm faig ab la mestressa!

(Ramón, que ~~[illegible]~~ desde que l'han desarmat se ha quedat com alelat, de respent al senti al Panillo ~~[illegible]~~ s' exalta y arrenca à cridar los seguents versos.

Ramon — Es qu'es cert; ¿vritat ~~[illegible]~~ Panillo?

me deshonran, ~~[illegible]~~ roban, ~~[illegible]~~ pegan

s'en burlan de mi, m fan mofa,

~~[illegible]~~

~~[illegible]~~

tots, tots, aquí á casa meva;
la Tecla, 'n Baldiri, en Llautia,
¡totom!, ¡totom!

Farigola — Emportemsel,
fins que li pasi 'l repenta,
allá dintre (senyalant al cuarto de la esquerra)

Rafecas — Anem Ramón

Ramon — ¡Murris!, ¡lladres!
M'ofego; doneume beure
~~[illegible]~~ ¡'L mam, 'l mam, deume mam!

Romaguis — ~~[illegible]~~
~~[illegible]~~

(se l'emportan entre tots per la esquerra)

Tecleta — ¡Vaya un casament, Tecleta!

860

Escena XVII

Tecla y Panillo.

Panillo — ¿Qué 't sembla per comensá?
¿No m' has dit fa poca estona:
"Ni tan siquiera t' escucho
Panillo; vesten, ...fas nosa?
(pausa petita)
¿Qué vols que duri al mal temps?

.....No t'arronsis: au aboca.

Tecla — La festa tinguem en pau
y no'm busquis pangollas;
¿sabs lo millò que pots fé?
es tocá 'l dos. Arria á fora.

Panillo — ¿Es á di que'm desprecias?

Tecla — ¿Que vols que t'ho diga ab solfa?

Panillo — ¿Que no'm vols?

Tecla — Ben cla ho he dit.

Panillo — Es di que'm donas.....

Tecla — Memorias. ~~[illegible]~~

Panillo — Tecla, Tecla; que'm vols perdre.

Tecla — Romansos á n'aquesta hora.

Panillo — Mira que perderé 'l seny.

Tecla — No 'n darán un ral de trovas.

Panillo — Doncs ja hi estripat la gena
y vaiji rodant la bola.
(treu un gabinet mol llarch)
¿Veus aquest escuradents?
(pausa petita)
Ve per tu.
(Tecla 's posa detrás d'una taula y agafa una ampolla amenassant tirarla á Panillo)

Tecla — Si á mi t'acostas
t'encasto 'ls vidres al nas.

Panillo — (avansant cap á ella)
Provahó, doncs.

Cametas — (apareixent en lo foro seguit de dos burots. Panillo llensa 'l gabinet á terra)
¡Alto á la ronda!
(als guardas)
Qu'es registri la taberna.
Hi ha frau.

Tecla — ¡Poca vergonya!
Aquí lo que hi ha no més
(senyalant á Panillo)
es aquet brétol de sobres.

Cametas — Prompte 's veurá la vritat
(disposantse á entrá)

Tecla — ¡Aquí no s'entra á la forsa!
¡Enrera tots!

Panillo — Apa á dintre

Cametas — (entran ab los guardas)
y á registrá

Tecla — (cridant) ¡Ramon, corra!

~~(Entra Ramón per l'esquerra, seguit de tots)~~

~~Escena ultima~~

~~(Tots)~~

Escena ultima.
(Tots)

Ramón — (Entra per l'esquerra, seguit de tots)

¡Deturense!

Panillo — (apart) Aixó s' enreda.

(Cridoria de tots)

Ramon — ¡Que calli totom; si ós plau!

(silenci)

¿No sabeu qui á casa meva
~~ha ...~~ que hi ha fet ~~frau~~ ~~ha bazcantat?~~

¿No ho sabeu? Pues vaitg á dirho
en veu alta: mon germá.

(á Panillo)

Si ja ho sé tot; tot, Panillo;
que ab enganys y malas arts
á la Tecla cobejabas,
~~que vas dá la mort~~
que ~~qu'al~~ pel Carnetas per tu ha anat
á di que frau aquí s' feya.

Carnetas — Jo guillo (fuig)

Ramon — Y per acabá
que vas da la mort al pare
ab bolets enverinats.
~~++++~~ que vas ~~...~~ culli á Vallvidrera....

Panillo — Aixó es fals.

Ramon — No, qu' es veritat.

~~Panillo~~ — ¿Qui ho prova?

Baldori — Qui pot provarho.

(senyalant la porta del segón terme).

Feu qu'esbotsin aquell pany,
y 's veurá la malifeta.

Panillo — ~~(apart)~~ Soch perdut.

Rafecas — (á Romanins) ¿No sou manyá?
Donchs obriu aquella porta.

Tots — ¡Que l'obri!

Romanins — ~~####~~ Y ben habiat.
Aixó ray; doneume un'eyna.

~~####~~ (Rafecas li dona de terra 'l gabinet
den Panillo)

Rafecas — Vaja, prompte.
(Romanins proba ~~#~~ d'espanyá la porta
y no pot)

Romanins — Oh, no puch pas;
qu'es pany inglés.

Ramon — Aparteuvos.
(dona una gran cossa á la porta y
l'obra de bat á bat.
Aixó 's fa aixis. Té ya está.

Rafecas — (mirant dintre) ¡Quina furtó de romatich!

Farigola — ¡Goiteu, goiteu qu'escarbats!

Baldiri — ~~Baldiri~~ Sis mesós qu'era tancada.

Ramon — Y alló, qu'es?

Panillo — Es al-cabás,

y la proba del delicte

Ramon — Baldiri, treulo.

Baldiri — Y si hi ha alguna formigot y 'm pica.

Ramon — ¡Valgam Deu que sou cobarts!
Panillo, si tu volguesis......
~~[illegible]~~ tu que li vares posá.....

Panillo — Treurel jo: no m'embolico.

Ramón — Llantiá, pot se vos.....

Llantiá — Qué's cas.

Ramón — Y tu Tecla.

~~[illegible]~~

Panillo — ~~[illegible]~~ (fugint ab cuidado perque no se n'adonguin) Are es la meva.

Tecla — Al Rafecas 'l treurá.

Rafecas — ¿Qui jo? Romanins treyeulo.

Romanins — Vos, Llumanetas, si os plau.

Llumanetas — Valdrá mes al cabo Sanchez qu'es home d'autoritat.

Sanchez — No m'esta bien; fos un lladre; pero un cabás.

~~Llantiá~~ Rafecas — Esta clá.

~~[illegible]~~ Llantiá — ¡Ay qu'ha fugit al Panillo!

~~Tecla — ¡Bátua al mon!~~

~~Ramon — ¿Com ha guillat?~~

~~Tecla~~

~~Baldiri~~ —— ~~Mentre gastaban romansos~~
~~perqui treuria 'l cabas.~~

~~Baldiri —— (enseñant lo cabás)~~
~~Ja li tret: goiteu las cuas~~
~~del bolets enverinats~~
~~que os he dit.~~

~~Rafecas —— Si es un trapella.~~
~~Sanchez —— Donaré part al Jutgat.~~
~~Ramon —— Doneuli tot sabo Sanchez.~~
~~¡Tecla¡~~
~~Tecla —— ¡Ramon!~~
~~Vols jurá~~
~~que~~

Tecla —— ¿Com pot sé?

Ramon —— ¿Com ha guillat?

~~Rafel~~ ¡Ay, Tecla!

Tecla —— ¡Ay Ramon!

Sanchez —— ~~Jo Juro~~ Señores

yo daré parte al Jutxat.

Baldiri —— (Que haura tret lo cabas, y 'l portará á ensenya als altres)

Veniu tots; mireu las cuas
dels bolets enverinats.

Ramon —— (ab tristesa) ¡Que negra qu'es la sort meva!

Tecla —— Creume á mi y blanca será.

~~Tecla —— ¡N Sanchos que li echi mà!~~
~~Tecla —— Ramón, ja l'atrapará.~~
~~Ramon —— Tecleta~~
~~Tecla ——~~

Ramón —— ¡Tecla!

Tecla —— Y si are volguesis,
fent un sacrifici grant.....

Ramon —— Ja t'entench; deixá de beure.

Tecla —— Justos. (ab manyagueria)
Digas ¿ho farás?
~~(Ramon~~ Vaija Ramón.

Ramon —— (després de duptar un instant)
Si Tecleta;
Te juro que may mes mam.
~~(al públich)~~

Tecla —— (al públich) Y pues vehuen que 'n Ramon
deixa 'l beure de bon grat
perque hi hagi pau á casa
y així 's pugui aná tirant,
~~xxxxx jo 'ls prego qu'un~~
jo 'ls prego qu'un xich l'anímin,
qu' ell, pobret, ho agrahirá;
ab que diré ..... no hi atino.....
¡Ah sí, repicant de mans!

Fi.

Biblioteca Central Barcelona